**SYLABUS** – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka niemieckiego - gramatyka
2. Kod zajęć/przedmiotu: 09-PNJNaj-18g-34
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu(obowiązkowy lub fakultatywny): obowiązkowy
4. Kierunek studiów – Lingwistyka stosowana
5. Poziom studiów(I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): I stopień
6. Profil studiów (ogólnoakademicki/praktyczny): ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): 2 (1 semestr)
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): 30h ćw
9. Liczba punktów ECTS: 2
10. Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:

dr Anna Pieczyńska-Sulik

1. Język wykładowy: polski/niemiecki
2. Zajęcia/przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning)(tak [częściowo/w całości]/nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Celezajęć/przedmiotu:

|  |  |
| --- | --- |
| C1 | przyswojenie (kompatybilnego z podręcznikiem) wycinka wiedzy praktycznej z zakresu gramatyki języka niemieckiego; umiejętność opisu i porównania w/w struktur z ich funkcjonalnymi odpowiednikami w języku polskim oraz umiejętność użycia w komunikacji |
| C2 | rozwijanie umiejętności rozpoznawania, używania, analizowania, przekształcania, opisywania oraz porównywania z językiem polskim struktur morfologicznych i składniowych j. niemieckiego |
| C3 | rozwijanie świadomości zjawiska interferencji intra- i interlingwalnej  |
| C4 | rozwijanie umiejętności krytycznego czytania literatury przedmiotu, sporządzania notatek i przygotowywania konspektów |

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): brak

3. Efekty uczenia się(EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EUdlazajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU****student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| 09-PNJNaj-18g-34\_01 | ma opanowane zasady z zakresu omówionych zagadnień gramatycznych, które potrafi zastosować w ćwiczeniach gramatycznych i które próbuje stosować w komunikacji | K\_W03  |
| 09-PNJNaj-18g-34\_02 | rozumie i stosuje podstawowe pojęcia z zakresu omówionych zagadnień gramatycznych, w tym zakresie potrafi również porównywać (przez wzgląd na wyznaczone *tertium comparationis*) potencjał j. niemieckiego z potencjałem j. polskiego | K\_W03 |
| 09-PNJNaj-18g-34\_03 | ma uporządkowaną wiedzę na temat omawianych zagadnień | K\_W03 |
| 09-PNJNaj-18g-34\_04 | samodzielnie wyszukuje, analizuje i selekcjonuje informacje dotyczące terminologii i modeli gramatycznych z gramatyk języka niemieckiego | K\_U03, K\_U05, K\_U07 |
| 09-PNJNaj-18g-34\_05 | skutecznie posługuje się poznanymi metodami i narzędziami w celu analizy morfologicznej wybranych struktur i krytycznej, refleksyjnej oceny ich poprawności oraz potrafi merytorycznie argumentować | K\_U05, K\_U07 |
| 09-PNJNaj-18g-34\_06 | ma świadomość posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności i potrzeby ich aktualizacji oraz potrafi ją samodzielnie zdobywać | K\_U11, K\_U12, K\_K02 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU)dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dlazajęć/przedmiotu:** | **SymbolEU dlazajęć/przedmiotu** |
| Czas przeszły *Präteritum* | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |
| Czas przeszły *Präteritum* w porównaniu z czasem przeszłym *Perfekt* (w porównaniu z sytuacją temporalną w języku polskim) | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |
| Czasowniki zwrotne, zaimki zwrotne i zastępniki zwrotne (zaimki osobowe) (w porównaniu z językiem polskim) | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |
| Rekcja czasownika (przypadki czyste i zapośredniczone przez przyimki), przysłówki pytające i przyimkoprzysłówki (w porównaniu z językiem polskim) | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |
| Deklinacja przymiotnika  | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |
| Tryb przypuszczający (Konjunktiv II i Konjunktiv I) | 09-PNJNaj-18g-16\_0109-PNJNaj-18g-16\_0209-PNJNaj-18g-16\_0309-PNJNaj-18g-16\_0409-PNJNaj-18g-16\_0509-PNJNaj-18g-16\_06 |

5. Zalecana literatura:

 (Fragmenty/rozdziały/ćwiczenia z wybranych i in. pozycji):

**Bęza S. (20162): Gramatyka niemiecka z ćwiczeniami dla początkujących. Warszawa**.

Bęza S. (2017): Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego. Warszawa.

Billina, A. (2010) deutsch üben Taschentrainer Fit in Grammatik A1/A2. München.

Billina A., Reimann M. (2012): Übungsgrammatik für die Grundstufe. München.

Chmiel P./Koczy K. (1980): Wybrane zagadnienia z gramatyki języka niemieckiego z ćwiczeniami. Morfologia. Katowice.

Czochralski J. (1995): Gramatyka niemiecka dla Polaków. Warszawa.

Czochralski J. (1994): Gramatyka funkcjonalna. Warszawa.

Engel U. (i in.) (2000): Deutsch-polnische kontrastive Grammatik. Warszawa.

**Fandrych Ch./Tallowitz U. (2008): Klipp und klar: Übungsgrammatik Grundstufe in 99 Schnitten**.

Łuszczyk S. / Szulc A. / Wawrzyniak Z. (1991): Gramatyka języka niemieckiego. Warszawa.

Helbig, G. / Buscha, J. (1999): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig.

Helbig, G. / Buscha, J. (2004): Übungsgrammatik Deutsch. Berlin/München.

**Kryczyńska-Pham, A./Łuczak Justyna (2017): Grammatik. Gramatyka języka niemieckiego z ćwiczeniami. Warszawa.**

Luscher R. (2000): Übungsgrammatik für Anfänger. München.

Morciniec, N. (2016): Gramatyka kontrastywna. Wprowadzenie do niemiecko-polskiej gramatyki kontrastywnej.

Reimann M. (2000): Grundstufengrammatik für DaF mit Lösungsschlüssel + CD-ROM. München.

i in.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU(proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanychzajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków | x |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | x |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | x |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | x |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Inne (jakie?) -  |  |
| … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **SymboleEU dlazajęć/przedmiotu** |
| 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 |
| Egzamin pisemny | x | x | x | x | x | x |
| Egzamin ustny | x | x | x | x | x | x |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne | x | x | x | x | x | x |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) -  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta ipunkty ECTS

|  |  |
| --- | --- |
| **Forma aktywności** | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności**  |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | 30h |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 20h |
| Czytanie wskazanej literatury | 10h |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp.  | 10h |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 20h |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | 90h |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | 3 |
| \* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęćlub/i zaproponować inne |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

|  |  |
| --- | --- |
| 5 | 92-100% |
| 4+ | 85-91% |
| 4  | 76%-84% |
| 3+ | 68-75% |
| 3  | 60%-67% |
| 2 | 0-59% |